

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
CHI CỤC BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

Số: 4777 / CCBVMT-TĐMT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 06 tháng 8 năm 2014

Về việc ý kiến công suất trạm xử lý
nước thải khu B.

Kính gửi: Chi nhánh tại TP.HCM - Tập đoàn VINGROUP - Công ty CP.

Trả lời văn bản số 50/2014 ngày 4/8/2014 của Chi nhánh tại TP.HCM - Tập đoàn VINGROUP - Công ty CP về việc giải trình nâng công suất trạm xử lý nước thải khu B thuộc dự án “Cụm công trình trung tâm thương mại - dịch vụ - khách sạn - văn phòng - căn hộ cao cấp và bãi đậu xe ngầm Vincom” tại địa chỉ số 72 Lê Thánh Tôn, quận 1; Theo chỉ đạo của Sở Tài nguyên và Môi trường, Chi cục Bảo vệ Môi trường có ý kiến như sau:

Qua xem xét hồ sơ, Chi cục Bảo vệ Môi trường thống nhất việc giải trình nâng công suất trạm xử lý nước thải khu B, cụ thể: đầu tư thêm trạm xử lý nước thải công suất 230 m³/ngày, nâng công suất trạm xử lý nước thải khu B từ 300 m³/ngày lên 530 m³/ngày;

Ngoài ra, trước khi đưa công trình “nâng công suất trạm xử lý nước thải khu B từ 300 m³/ngày lên 530 m³/ngày” đi vào hoạt động chính thức, yêu cầu Chi nhánh tại TP.HCM - Tập đoàn VINGROUP - Công ty CP báo cáo Chi cục Bảo vệ Môi trường kiểm tra, lấy mẫu theo quy định.

Nơi nhận:

- Như trên;
- STNMT;
- Lưu VT, CCBVMT(T.Dung5).

Chứng thực bản sao

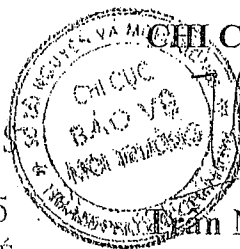
đúng với bản chính.

Số chứng thực

001723 SCT/BS

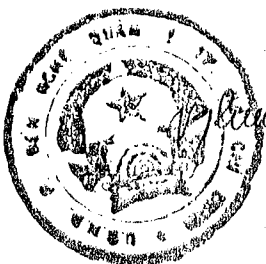
Ngày 14 tháng 01 năm 2015

PHÓ CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BẾN NGHÉ



CHI CỤC TRƯỞNG

Nguyễn Hiền



Vũ Quốc Hưng

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL
MIỀN NAM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Số: 2115

V/v nâng cấp hệ thống xả thải

TP.HCM, ngày 27 tháng 12 năm 2017

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG	
Kính gửi:	
Số:	2115
Ngày:	11-01-2018
Căn cứ theo hợp đồng kinh tế số 1912/2017/HĐ/VG-CEETRA ngày 19 tháng 12 năm 2017 giữa Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam và Công ty CP kỹ thuật môi trường Đô thị và Nông thôn;	

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG THÀNH PHỐ
CHI CỤC BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG

→ vs. *Phm*
(*Thần nên gửi gởi*)

đồng kinh tế số 1912/2017/HĐ/VG-CEETRA ngày 19 tháng 12 năm 2017 giữa Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam và Công ty CP kỹ thuật môi trường Đô thị và Nông thôn;

Căn cứ vào hồ sơ thiết kế thi công;

Căn cứ vào thực tế hiện trạng tại công trường;

Căn cứ vào nhu cầu thực tế sử dụng;

Bằng công văn này, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam - Chủ đầu tư xin thông báo với Sở Tài Nguyên & Môi Trường Thành Phố cùng Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường về việc xin phép thi công gói thầu nâng cấp hệ thống xả thải, cụ thể như sau:

- Xin nâng cấp/ điều chỉnh giấy phép xả nước thải vào nguồn nước với lưu lượng từ 530 m³/ngày đêm lên 700 m³/ngày đêm. Với lý do: Vào thời gian cao điểm của Tòa Nhà, lượng nước sử dụng cao hơn 530m³ nên cần tăng lưu lượng để đảm bảo nhu cầu sử dụng chung của Tòa Nhà.
- Thời gian đề nghị điều chỉnh và triển khai thi công:
 - Thời gian dự kiến: từ ngày 28/12/2017 đến ngày 10/02/2018.
 - Địa điểm: Trạm xử lý nước thải – Tòa nhà Vincom Center Đồng Khởi (72 Lê Thánh Tôn; Q.1 – Tp. Hồ Chí Minh).
 - Nhà thầu thi công: Công ty CP kỹ thuật môi trường Đô thị và Nông Thôn.
- Giấy tờ, tài liệu nộp kèm theo đơn này gồm có:
 - Bản sao giấy phép đã được cấp.
 - Báo cáo hiện trạng xả nước thải và tình hình thực hiện các quy định trong giấy phép.
 - Các giấy tờ, tài liệu khác có liên quan.

Vậy Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam kính đề nghị Sở Tài Nguyên Và Môi Trường Thành Phố, Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường, tạo điều kiện và phê duyệt để Nhà thầu thi công gói thầu đạt đúng chất lượng và tiến độ như đã đề ra.

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:
- Như kính gửi;
- Lưu VP.

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL MIỀN NAM

PHÓ GIÁM ĐỐC



HOÀNG BẠCH DƯƠNG

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL
MIỀN NAM

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Số: 76/2018/VCRMN

Số TK/Báo cáo công tác cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải

TP.HCM, ngày 18 tháng 2 năm 2018

Số: 8217
Ngày: 13-02-2018
Chuyên: ĐẾN

Kính gửi: SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Công văn số 27/VCRMN ngày 27/12/2017, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam đã gửi Sở Tài nguyên & Môi trường Thành phố cùng Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường về việc xin phép thi công cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải.

Căn cứ thực tế công tác cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải tại TXLNT Tòa nhà Vincom Center Đông Khởi.

Bằng công văn này, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam xin thông báo với Sở Tài nguyên & Môi trường Thành phố cùng Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường về việc hoàn thành công tác cải tạo nâng cấp trạm xử lý nước thải. Cụ thể công nghệ và giải pháp cải tạo nâng cấp như sau:

- Công nghệ sử dụng: Hệ thống xử lý nước thải vẫn giữ nguyên công nghệ hiện tại đang sử dụng – Công nghệ AAO. Bổ sung thêm 1 bậc xử lý sinh học hiếu khí bằng giá thể vi sinh lưu động. Đối với bể lắng thứ cấp, cải tạo hệ thống ống lắng trung tâm bằng hệ tấm lắng Lamella làm tăng hiệu quả lắng lên 1.5 lần.
- Các nội dung đã hoàn thành bao gồm:
 - Bể FBR cũ (xử lý hiếu khí với hệ giá thể cố định): Chia 1/3 bể FBR để cải tạo thành bể xử lý sinh học hiếu khí với giá thể vi sinh lưu động. (xử lý hiếu khí bậc 1)
 - 2/3 Bể FBR còn lại, giữ nguyên hệ xử lý sinh học hiếu khí với giá thể vi sinh cố định (xử lý hiếu khí bậc 2).
 - Bể lắng: Tháo dỡ hệ thống ống lắng trung tâm. Thay thế bằng hệ tấm lắng Lamella.
 - Thay thế các bơm chìm: 2 Bơm chìm bể tự hoại, 2 bơm chìm bể điều hòa. Để đảm bảo công suất 700 m3/ngày.
 - Điều chỉnh: 2 bơm chìm bể tự hoại tận dụng lại vào mục đích bơm bùn tuần hoàn ở bể B04.
 - Bổ sung thêm 02 bơm ly tâm thoát nước sau xử lý.
 - Bổ sung thêm hệ thống điều chỉnh pH, bao gồm: Hệ thống bồn hóa chất, máy khuấy, bơm định lượng, bộ hiển thị pH Online.
 - Bổ sung thêm hệ thống châm hóa chất khử trùng: bơm định lượng.
 - Bổ sung thêm 2 Máy thổi khí: Cung cấp lượng Oxy cần thiết cho xử lý vi sinh tại Bể hiếu khí đệm vi sinh lưu động.
- Trong quá trình cải tạo, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam và Nhà thầu thi công đã tuân thủ đúng biện pháp thi công như đã báo cáo tại công văn công văn số 27/VCRMN đã gửi đến Quý Sở ngày 27/12/2017 về việc xin phép cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải.



✓

- Trong quá trình thi công các bể: Nước thải sau bể tách dầu mỡ, nước thải sau xử lý kỵ khí tại bể tự hoại sẽ được xử lý thêm 1 bậc bằng việc bơm xả qua bể lắng thứ cấp – qua bậc tiền xử lý trước khi bơm thoát ra ngoài môi trường. Tuân thủ tuyệt đối không xả thải nước thải chưa qua xử lý ra môi trường.

Hiện nay, công tác cải tạo nâng cấp hệ thống xử lý nước thải đã hoàn thành và đang được kiểm tra để có thể vào sử dụng. Công ty chúng tôi và Nhà thầu thi công đang vận hành nuôi cấy vi sinh từ ngày 27/1/2018 đến 28/2/2018.

Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam kính thông báo Sở Tài nguyên & Môi Trường Thành phố cùng Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường các công việc cải tạo đạt đúng chất lượng và tiến độ như đã đề ra.

Trân trọng cảm ơn!

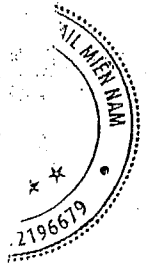
Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu VP.

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL MIỀN NAM



PHẠM THỊ HUYỀN NGA



**CÔNG TY TNHH VINCOM
RETAIL MIỀN NAM**

Số: 236/2018/VCR MN

V/v Báo cáo về việc cải tạo Hệ thống xử
lý nước thải tại tòa nhà Vincom Đồng
Khởi

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM*
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

TP.HCM, ngày 08 tháng 06 năm 2018

Kính gửi: **SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TP HỒ CHÍ MINH**

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

Số: 21129

Ngày: 11-06-2018

Chuyên:

CHI CỤC BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG TP HỒ CHÍ MINH

Tiếp theo công văn số 27/2018/VCR MN và Công văn số 78/2018/VCR MN

Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam gửi Sở Tài Nguyên Môi Trường TP Hồ Chí Minh và Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường TP Hồ Chí Minh về công tác cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải;

Căn cứ thực tế công tác cải tạo, nâng cấp hệ thống xử lý nước thải tại Trạm Xử lý nước thải tòa nhà Vincom Đồng Khởi.

Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam - Chủ đầu tư báo cáo: Hiện nay chúng tôi đã cải tạo & nâng cấp hệ thống xử lý nước thải đạt công suất 700m³/ngày.đêm. Tuy nhiên, sau khi hoàn thành đưa vào vận hành đánh giá còn 1 số vấn đề phát sinh, cần phải sửa chữa, điều chỉnh, cải tạo thêm. Vì vậy, kính mong Quý Sở & Quý Chi Cục tạo điều kiện cho Chủ đầu tư thêm thời gian thực hiện sửa chữa, điều chỉnh, cải tạo trạm xử lý nước thải với thời gian dự kiến từ ngày 20/06/2018 đến ngày 30/10/2018 để đảm bảo nước thải ra đáp ứng được tiêu chuẩn, tuân thủ đúng quy định của Pháp Luật.

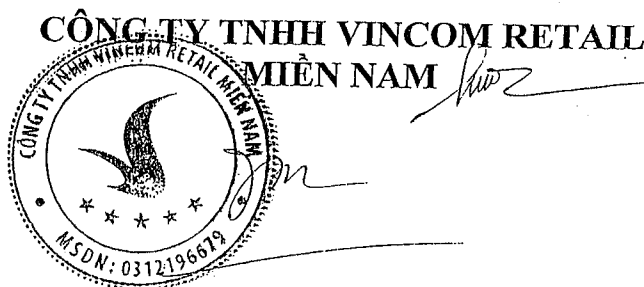
Chủ đầu tư cam kết trong quá trình cải tạo này, nước thải sẽ được xử lý sơ bộ theo đúng hướng dẫn. Đồng thời, bằng công văn này chúng tôi xin báo tới Quý cơ quan về việc: Chủ đầu tư đang thực hiện các hồ sơ thủ tục để xin gia hạn/điều chỉnh Giấy Phép xả nước thải đúng theo quy định của Pháp Luật.

Vì vậy, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam kính báo Sở Tài nguyên & Môi trường TP Hồ Chí Minh cùng Chi Cục Bảo Vệ Môi Trường TP Hồ Chí Minh và cam kết thực hiện các công việc cải tạo đạt đúng chất lượng và tiến độ như đã đề ra.

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu VP.



Phạm Chi Huyền Nga

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL . CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
MIỀN NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc

Số: 399 /2018/VCR MN

TP.HCM, ngày 27 tháng 9 năm 2018

V/v: Nâng công suất hệ thống xử lý nước
thải tại Tòa nhà Vincom Center, số 72 Lê
Thánh Tôn và 47 Lý Tự Trọng, P. Bến
Nghé, quận 1.

SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

Số: **34657**
ĐẾN Ngày: Kính gửi:
Thuyết: **27-09-2018**

- Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Hồ Chí Minh;
- Chi Cục Bảo vệ môi trường.

Dự án Trung tâm thương mại – Văn phòng – Căn hộ và Bãi đậu xe ngầm Vincom tại địa chỉ số 72 Lê Thánh Tôn và 47 Lý Tự Trọng, phường Bến Nghé, quận 1 (dưới đây gọi tắt là “Tòa nhà”) được Sở Tài nguyên và Môi trường phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường theo Quyết định số: 51/QĐ-TNMT-QLMT, ngày 22 tháng 01 năm 2008; Việc xả thải đang được thực hiện theo Giấy phép số 418/GP-TNMT-QLTN do Sở Tài nguyên và Môi trường cấp ngày 14/4/2015.

Căn cứ lượng nước thải thực tế trong thời gian qua, ngày 08/8/2018 Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam đã có Văn bản số 236/2018/CV-VCR-MN gửi quý Cơ quan xin nâng công suất trạm xử lý nước thải tại Tòa nhà.

Tòa nhà hiện đang được khai thác đúng theo quy mô về diện tích sàn xây dựng và chức năng công trình theo Giấy phép xây dựng được cấp. Việc tăng công suất trạm xử lý nước thải là do nhu cầu thực tế trong quá trình sử dụng. Vì vậy, Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam xin phép cải tạo hiện thống xử lý nước thải, tăng công suất từ 530m³/ngày đêm lên công suất xả thải lớn nhất 730m³/ngày.đêm nhằm đáp ứng nhu cầu xả thải theo thực tế và dự trù phát sinh trong tương lai, đảm bảo tiêu chuẩn nước thải cột B TCVN14:2008/BTNMT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt.

Kính đề nghị quý Cơ quan xem xét, hướng dẫn giúp chúng tôi các thủ tục liên quan đến việc cải tạo hệ thống xử lý nước thải của Tòa nhà, giúp Công ty thực hiện đúng các quy định về bảo vệ môi trường.

Trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu VP.

Hồ sơ gửi kèm:

- QĐ phê duyệt ĐTM;
- CV 236/2018/VCR MN.

CÔNG TY TNHH VINCOM RETAIL



MIỀN NAM

Giám đốc

Phạm Thị Huyền Nga

ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
SỞ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **10503**/STNMT-CCBVMT
Về ý kiến đối với việc cải tạo nâng công suất hệ thống xử lý nước thải tại Tòa nhà Vincom Center.

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 30 tháng 09 năm 2018

Kính gửi: Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam.

Sở Tài nguyên và Môi trường có nhận được văn bản 399/2018/VCRMN ngày 27/9/2018 của Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam về việc đề nghị hướng dẫn các thủ tục liên quan đến việc cải tạo hệ thống xử lý nước thải tại Tòa nhà Vincom Center; Sở Tài nguyên và Môi trường có ý kiến như sau:

1. Dự án "Cụm công trình trung tâm thương mại - dịch vụ - khách sạn - văn phòng - căn hộ cao cấp và bãi xe ngầm Vincom" tại số 72 Lê Thánh Tôn và 47 Lý Tự Trọng, phường Bến Nghé, Quận 1, đã được Sở Tài nguyên và Môi trường phê duyệt Báo cáo đánh giá tác động môi trường (ĐTM) tại Quyết định số 51/QĐ-TNMT-QLMT ngày 22/01/2008;

Quy mô công trình:

- Khu A: toàn bộ khu đất được giới hạn bởi các đường Đồng Khởi - Lê Thánh Tôn - Nguyễn Huệ - Lê Lợi (diện tích 8.800 m²) xây dựng khối nhà cao 08 tầng và 7 tầng hầm, 01 tầng mái bố trí bãi đậu xe, trung tâm thương mại, văn phòng, 539 phòng khách sạn và khu vực dịch vụ.

- Khu B: khu đất có ba mặt tiếp giáp đường Đồng Khởi - Lê Thánh Tôn - Lý Tự Trọng, gồm:

+ Khu B1: xây dựng khối nhà cao 02 tầng và 07 tầng hầm, quảng trường và vườn hoa, bố trí bãi đậu xe, trung tâm thương mại, văn phòng.

+ Khu B2: xây dựng khối nhà cao 26 tầng và 07 tầng hầm bố trí bãi đậu xe, trung tâm thương mại, văn phòng và 40 căn hộ.

Năm 2017 Khu A của dự án đã thực hiện lại Báo cáo đánh giá tác động môi trường và đã được Sở Tài nguyên và Môi trường phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường tại Quyết định số 1305/QĐ-STNMT-CCBVMT ngày 01/6/2017 đối với dự án "Cải tạo, sửa chữa công trình Trung tâm thương mại, dịch vụ khách sạn và bãi đậu xe ngầm (dự án khu phức hợp Eden) - quy mô 09 tầng lầu và 06 tầng hầm" do Công ty Union Square làm chủ đầu tư.

2. Theo giải trình của Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam, Tòa nhà Vincom Center tại số 72 Lê Thánh Tôn và 47 Lý Tự Trọng, phường Bến Nghé, Quận 1 (Khu B theo Quyết định phê duyệt số 51/QĐ-TNMT-QLMT ngày 22/01/2008 của Sở Tài nguyên và Môi trường) không thay đổi quy mô về diện tích sàn xây dựng và chức năng công trình theo Giấy phép xây dựng được cấp;

1/8

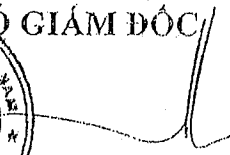

việc tăng công suất hệ thống xử lý nước thải là do nhu cầu thực tế trong quá trình hoạt động. Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam đã có văn bản số 27/2018/VCRMN, văn bản số 78/2018/VCRMN và văn bản số 236/2018/CV-VCR-MN báo cáo Sở Tài nguyên và Môi trường việc triển khai công trình cải tạo, nâng công suất hệ thống xử lý nước thải từ 530 m³/ngày lên 730 m³/ngày.

3. Về mặt môi trường, Sở Tài nguyên và Môi trường thông nhất việc tăng công suất hệ thống xử lý nước thải lên 730 m³/ngày theo đề xuất của Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam. Công ty tự chịu trách nhiệm về quy mô đầu tư và công nghệ xử lý nước thải; đảm bảo thu gom và xử lý toàn bộ nước thải phát sinh từ quá trình hoạt động của dự án nêu trên, đạt Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về nước thải sinh hoạt QCVN 14:2008/BTNMT - cột B; định kỳ báo cáo kết quả giám sát chất lượng môi trường theo đúng quy định.

Sở Tài nguyên và Môi trường thông báo đến Công ty TNHH Vincom Retail Miền Nam được biết và thực hiện. /

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, TĐMT (2b). Ngân.04.

KT. GIÁM ĐỐC
THÓ GIÁM ĐỐC


Nguyễn Thị Thanh Mỹ